

St. Servay

PORT

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

ANNÉE 1918

de

MARINE NATIONALE

ÉQUIPAGES DE LA FLOTTE

Indiquer  
le dépôt  
ou  
le bâtiment.

VU, ~~le~~ à BORDEAUX  
pour se rendre à ~~le~~ ~~le~~ ~~le~~  
10 10 - 1918



A droit à la ré-  
duction du prix  
de la place sur  
les chemins de  
fer.

Le nommé a déclaré  
avoir les ressources né-  
cessaires pour effectuer  
son voyage (aller et re-  
tour).

Le Capitaine  
de la compagnie,

Une permission de (1) vingt cinq  
à passer à (2) l'Île aux Chiens (St. Pierre et  
Miquelon) (Amérique du Nord)  
est accordée au (3) mat stéph Cordoy Victor 177. SPM

rejoindra le Centre AMBC de Brest à l'expiration  
Il lui est enjoint d'être de retour à son poste le  
de sa permission sous peine d'être poursuivi comme  
déserteur.

(1) Indiquer en toutes

Fait à St. Servay, le 9 octobre 1918  
La officier de l'équipage Commandant le Centre



ENREGISTRÉ  
au rôle d'équipage.

En cas de mobilisation, le titulaire de la présente permission  
devra rejoindre son poste immédiatement et sans autre avis.

NOTE. — Toute permission de plus de quatre jours devra être présentée au visa de l'autorité maritime ou militaire compétente aussitôt l'arrivée à destination.

N° 1146 — 1006. 1568. — Carré 163.

Vu à l'arrivee



à St. Pierre, le 23 Novembre 1918  
Le Chef du Service de l'Inscription Maritime

E. J. G. arrivi

Paije à Mala pour indemnité  
Kilometrique de Mala à Bordeaux  
la somme de douze francs, vingt  
cinq centimes. -

Devant présente à son arrivée  
à l'Inspection Maritime de Bordeaux  
pour être dirigé sur Mieuse et Maiguelon.

MALA, le 9 oct. 18.

L'Administrateur de l'Inspection Maritime

Le 11 octobre 1918  
mandaté la somme  
de cent quatre-vingt  
deux francs, 20 centimes  
aux familles de passagers de Bordeaux  
BORDEAUX le 11 oct. 1918  
LE CHEF DU SERVICE DE L'INTERDANCE MARITIME

Quai - 10h30 Nantes  
le 10 octobre 1918  
Le bateau correspondant pour  
Bordeaux étant parti à 9h59  
le bateau partant ce jour  
à 23h55



LE CHEF DU SERVICE DE L'INTERDANCE MARITIME

75 021



2070

No. 2070

October 18, 1918

SEEN

AMERICAN CONSULATE Bordeaux-France

Bearer is to depart for the United States of America

by S. S.

Chicago

from Bordeaux about Oct. 18, 1918

George W. Young  
Consul of the United States.



N° 1737

18 octobre 1918 - Quitté 9h00  
20 oct 1918 - Arrivé à destination  
L'Américain Consulat à Bordeaux  
France